

Tripartite Addendum to a Foreign Trade Contract

Publication date: 15.06.2026

Last updated: 18.06.2026

Template tripartite agreement between buyer, seller and WHITECAPITAL for payment through a third party or agent.

The supplied source document is currently available in Russian. The text below reproduces the approved source wording without an unofficial legal translation.

г. _____ « » _____ 2026 г.

Соглашение № [__] к Контракту № [__] от «» _____ 2026 г.

[наименование покупателя], далее — «Покупатель»,

[наименование продавца], далее — «Продавец»,

и WHITECAPITAL PAYMENT SERVICES PROVIDER - FZCO, Registration No. 81299, Trade License No. 88057, Registered office: IFZA Business Park, DDP, P.O. Box 342001, Dubai, United Arab Emirates, далее — «Третье лицо» или «Агент»,

совместно именуемые «Стороны», заключили настоящее Соглашение о нижеследующем.

1. Основание

1.1. Между Покупателем и Продавцом заключён Контракт № [__] от [__], по которому Покупатель обязан оплатить Продавцу сумму [__] [валюта] за [товар / услугу].

2. Согласие на исполнение обязательства третьим лицом

2.1. Стороны договорились, что денежное обязательство Покупателя перед Продавцом может быть исполнено Третьим лицом.

2.2. Третье лицо обязуется организовать оплату Продавцу на условиях отдельного агентского договора и поручения, заключённого между Покупателем и Третьим лицом.

2.3. Продавец соглашается принять оплату от Третьего лица или привлечённого им лица.

3. Надлежащее исполнение

3.1. Оплата, произведённая Третьим лицом или привлечённым им лицом по реквизитам Продавца, считается надлежащим исполнением обязательства Покупателя перед Продавцом в соответствующей сумме.

3.2. С момента исполнения платежа обязательство Покупателя перед Продавцом прекращается в соответствующей части.

4. Реквизиты для оплаты

4.1. Продавец подтверждает следующие реквизиты для оплаты:

Наименование получателя: [__]

Банк получателя: [__]

SWIFT / BIC: [__]

IBAN / Account No.: [__]

Назначение платежа: [__]

4.2. Покупатель подтверждает, что указанные реквизиты согласованы с Продавцом.

5. Прочие условия

5.1. Настоящее Соглашение является неотъемлемой частью Контракта.

5.2. Все иные условия Контракта остаются без изменений.

5.3. Настоящее Соглашение составлено в трёх экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

6. Реквизиты и подписи

Покупатель: _____

Продавец: _____

Третье лицо / Агент: _____